

第29回 2020年度

飛びだせ
小さな国際人

こども英語 コンテスト

暗
唱

■今年度の「こども英語コンテスト」は、三密を避けるため「ビデオ参加」とします。発表している様子をスマホでビデオに収めて、発表したビデオを下記までご提出ください。マリン校長はじめ外国人先生方が審査をし入賞者を決めます。

奮ってご参加を。 提出先：e8686@eigo-academy.com



《ビデオ応募締切》

12月15日(火) 必着

参加してみない？

参加者全員に12月25日(金)までに、結果をご連絡いたします。また入賞者は1月に賞状をご送付します。

ビデオでの出場者募集！

6つの課題文のマリン校長の吹込みが聞けます。コンピューターで「英語アカデミー」またはwww.e8686.jp/を開いて、ご利用ください。(11月24日から録音掲載してあります)

《応募資格》 愛媛県内在住の小学生（オープン参加）
(但し英語が母国語の方、過去のコンテストで最優秀者だけは除きます)

《テーマ》 低学年、高学年用の課題文を暗唱発表し、映像に収めてご提出ください。

《応募方法》 課題文（低学年3点、高学年3点【裏ページ参照】より一点を選び、ビデオ収録してご応募下さい。このビデオ動画を外国人教師により審査します。

《審査内容》 表現力、発表態度、暗記力、発音、抑揚など

《応募締切》 令和2年**12月15日(火) 必着**

動画ビデオのeメール送付先：

e8686@eigo-academy.com

もしくは、USBカード、SDカードなどへ動画を保存して一番町校受付までご持参、ご郵送ください。

松山市一番町2丁目9-6 ☎(931)8686

《賞》 最優秀賞（1名）、優秀賞（2名）
奨励賞（最終審査出場者全員）

《主催》 英語アカデミー

「英語文を暗唱すること」は英語学習では大変よい勉強となります。上手下手などは関係なくまず参加してみませんか。「こども英語コンテスト」で発表してビデオに収めるのは大変よい経験となります。奮って参加されますようご案内致します。

2019年度 コンテスト優秀者

第一位 高木一千花(番町小1年)

第二位 金子 凜 (福音小1年)

第三位 開 一真 (番町小1年)

奨励賞 盛実朔久 (番町小1年)

〃 門田芽生 (番町小1年)

〃 大谷ころこ (番町小1年)

〃 今西愛菜 (番町小2年)

〃 丑野陽莉 (石井小2年)

〃 小賀 匠 (新玉小2年)

〃 山内 奏 (付属小2年)

〃 水口瑠夏 (石井小5年)

〃 三枝侑矢 (湯築小6年)

学年は当時の学年

第29回 こども英語コンテスト (暗唱)

■ 小学校低学年 (1年～3年) 課題文

① ...from *Biscuit's Christmas*

“Come along, Biscuit,” called the little girl. “Christmas is almost here. It’s time to choose our tree.” “Woof, woof!”

“This tree is just the right size, Biscuit.”
“Woof, woof!” “Oh! You found a pine cone.”

“We have everything we need to trim the tree. We have our friends, our family and lots of decorations!”

“Wait, Biscuit. Come back with that candy cane.”
“Woof, woof!”

“Funny puppy.” “You’re right. I almost forgot to leave gingerbread and milk for Santa Claus.”

“Oh, Biscuit. Don’t you just love the sweet smells of Christmas?”

(90 words)



② A Pair of Christmas Poems

(1) Snowball

~Shel Silverstein

I made myself a snowball,
As perfect as could be,
I thought I'd keep it as a pet,
And let it sleep with me.
I made it some pajamas,
And a pillow for its head,
Then last night it ran away,
But first – it wet the bed!

(48 words)



(2) A Chubby Snowman

~Anon

A chubby little snowman
had a carrot nose.
Along came a bunny,
and what do you suppose?
That hungry little bunny,
looking for some lunch,
Grabbed that snowman's
nose,
Nibble, nibble, crunch!

① ビスケットのクリスマス

「ビスケット、一緒に来なさい」と小さな女の子は言った。

「クリスマスが近いわ」

「そろそろクリスマスツリーを選ぶ時期よ」

「ワン、ワン！」

「ビスケット、この木がちょうどいいサイズね」

「ワン、ワン！」「あら、おまえは松ぼっくりを見つけたのね」

「ツリーを飾るものもすべてそろったわ。友だちも家族もたくさん飾付けもね」

「待ちなさい、ビスケット。そのキャンディケーンをこっちへ持って来なさい」 「ワン、ワン！」

「おかしな子犬ね」

「お前の言う通りね。」

サンタクロースのため

にジンジャーブレッド

とミルクを置いておく

のをもう少しで忘れる

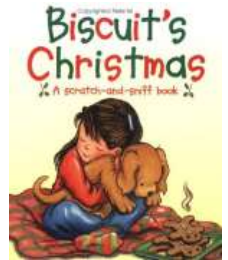
所だったわ。」

「ほらビスケット。

お前はクリスマスの

甘い香りが大好き

じゃない？」



② クリスマスの詩

(1) 雪玉

ぼくは雪玉を自分で作った、できるだけ完璧にそれをペットとして飼おうと思った

ぼくと一緒に寝かせてあげよう

雪玉にパジャマを作ってあげ

ば、

その頭にまくらも作ってあげた

それから昨夜、それは逃げ

てしまった

でも、逃げる前に（ベッドに）おもらしをしていた

（解けてしまったということ）

(2) 丸ぼちやの雪だるま

丸ぼちやの小さな雪だるまはにんじんのよ

うな鼻をしているよ

うさぎちゃんがあふと現れて、何をすると

思う？

そのおなかをすかした小さなうさぎちゃん

はお昼ごはんを求めて

その雪だるまの鼻をぎゅっつつかんで

かじりはじめたよ、かじってボリボリと



③ Good-bye, Santa!

He spoke not a word, but went straight to
his work,
And filled all the stockings, then turned
with a jerk.
And laying his finger aside of his nose,
And giving a nod, up the chimney he rose.
He sprang to his sleigh, to his team gave a
whistle,
And away they all flew like the down of a
thistle.
But I heard him exclaim as he drove out of
sight,
"Happy Christmas to all, and to all a good
night." (81 words)

③ さよなら、サンタさん!

サンタさんは一言もしやべらないで大急ぎで仕事にとりかかった。

くつした全部にプレゼントつめこんで、それから急に後ろをふりかえり、鼻を指でちょっとさわってちょっとうなずいてあいさつして、えんとつへ登って行った。

サンタさんは口笛でトナカイたちへ合図をするとあざみの綿毛が飛ぶようにみんなソリで駆けてった。

遠く見えなくなった空からはサンタさんの大きな声がきこえたよ。

「みなさん、クリスマスおめでとう、そしておやすみなさーい」



■ 小学校高学年（4年～6年）課題文

④ Snowmen at Night

One wintery day, I made a snowman, very round and tall
The next day when I saw him, he was not the same at all!
His hat had slipped, his arms drooped down.
He really looked affright.
It made me start to wonder, "What do snowmen *do* at night!?"
I think that snowmen start to slide when it gets really dark,
Off the lawn and down the street, right into the park!
They gather in a circle while they wait for all the others,
Then the snowman games begin!
They gather up their snowballs.
The pitcher takes his aim, and underneath
sky,
They play a baseball game!
Then, it's time for sledding.
It's a wild ride down the hill...
"Wahooooooooo!!!" they yell!
This is by far the snowmen's biggest thrill.
So if your snowman's grin is crooked
Or he has lost a little height
You'll know he's just been doing what snowmen do
at night. (157 words)



④ 夜の雪だるま

ある冬の日、ぼくは雪だるまを作ったよ、
とても丸くて背の高いのを、
翌日ぼくが雪だるまを見たとき、きのうの彼じ
ゃなかったね、
帽子はずれてるし、腕はたれ下がっていた
し、とてもひどく見えたよ

「雪だるまは夜の間に一体何をしたんだろう」
とぼくは思い始めた
本当に暗くなってから雪だるまは滑り始めたと思
うんだ 庭をはずして道を下って、公園へ
まっしぐら!

他の雪だるまがそろうまで、みんなで輪になっ
て待つんだ それから、雪だるまのゲームが
はじまるよ!

自分たちの雪玉を集めて、
ピッチャーは構える、月の光のもとで、
雪だるまたちはベースボールを始めるのさ、
それから「そり」の時間だ
丘をそりで下るのはすごいよ

「ワフー!」と叫ぶのさ
これが雪だるまが体験する最高のスリルさ
だからもし君の雪だるまのにつこり顔がすこし
ゆがんでいたり、あるいは雪だるまが少し背が
低くなったら、彼は雪だるまが夜にすべき事
をただしていただけなんだ、と君はわかるだろ
うよ。

⑤ Puppies' Christmas

~Anon (abbreviated)

It's the day before Christmas
And all through the house
The puppies are squeaking
An old rubber mouse.
The wreath which had merrily
Hung on the door
Is scattered in pieces
All over the floor.
The stockings that hung
In a neat little row
Now boast a hole in
Each one of the toes.
I catch them and hold them.
"Be good", I insist.
They lick me, then run off
To see what they've missed.
And now as I watch them
The thought comes to me,
That theirs is the spirit
That Christmas should be.
Could they bring the message
That's written above,
And tell us that, most of all
Christmas is love.

(113 words)

⑤子犬たちのクリスマス

クリスマスの前の日
家中で、子犬たちはゴム
製のネズミの古いおもち
ゃをチュウチュウならして
いる
ドアに楽しく掲げられた
リース（花輪）が床中に
ちらばっている
きちんと並べて吊るされて
いるストッキングはそれぞれのつま先に目立つ穴があ
いている
子犬たちを捕まえて言った、「いい子にしてね」
子犬たちは私をなめて、何か見逃したのではないかと
また走り去った
子犬たちを見ていると、ある思いが浮かんで来た
子犬たちの何でも楽しむような気持ちこそがクリスマ
スの思いだと
子犬たちは上で述べたようなメッセージを持ってきて
何よりも大切なのはクリスマスは愛情だとわたしたち
に伝えたのかしら？



⑥The Legend of the Christmas Rose

On the first Christmas Wise Men offered wonderful
gifts to Baby Jesus. But, a poor shepherd girl named
Madelon had nothing special to give the baby.
She felt helpless and began to cry.

An angel was watching Madelon. When he saw her
so sad, he decided to help her with a miracle.
As Madelon cried, in the place where her tears had
fallen, beautiful white winter roses grew up.
Madelon gathered the flowers as her gift.
When Baby Jesus saw the flowers that grew from
her tears of love he smiled at Madelon.
In the cold of this season the Christmas rose
symbolizes hope and love. (106 words)

⑥クリスマスローズの伝説

最初のクリスマス、賢人たちは赤ん坊のイエスキリストにすばらしい贈物をしました。でもマデロンという名のかわいそうな羊飼いの少女はその赤ん坊にあげる特別なものをもっていないませんでした。彼女はどうすることも出来なく感じ泣き始めました。

天使がマデロンを見ていました。彼女がとても悲しんでいるのを見て、天使は奇跡を起こして彼女を助けようと決めました。マデロンが泣いていた時、涙が落ちて、そこから美しい白いウインター・ローズが咲き始めました。マデロンは贈物としてその花を集めました。赤ん坊のイエスキリストが愛情の涙から咲いた花を見た時、マデロンに微笑みました。この寒い季節には、クリスマス・ローズの花は希望と愛情の象徴しているのです。